# 大周刊定衆經目録卷第四

大唐天后勅佛授記寺沙門明佺等撰

大乘重譯經目巻之三 [illegible]

順權方便經一部二巻 四十三紙 長房[illegible] 權方便經一名權[illegible]

權方便經一名順權女經一名樂瓔珞莊[illegible] 方便經一名轉女身菩薩所問受決經

右吳孫亮代赤烏年沙門康僧
會譯出長房録

順權方便經一部二巻 一名轉女身菩薩經 又名順權女經二十二紙

右西晉武帝代竺法護譯見内
典録

隨權女經一部二巻

右西晉代沙門竺法護譯出長
房録

樂瓔珞莊嚴經一巻

右秦羅什譯出長房録

樂瓔珞莊嚴方便經一巻 一名大乘瓔珞莊嚴經 一名轉女身經 三十紙

右宋代沙門釋法海譯出長房録

上五經同本別譯

菩薩瓔珞經一部十二巻 或十四巻 一名現前報經

右東晉代沙門耆多蜜譯出長
房録

菩薩瓔珞經一部十六卷 或十四卷或十二卷 三百[illegible]紙

右前秦竺佛念於長安譯出 內

典錄

菩薩瓔珞本業經一部二卷 四十三紙

右前秦竺佛念於長安譯出 內

典錄

菩薩瓔珞本業經一部二卷

右宋文帝元嘉四年沙門釋智

嚴譯出長房錄

瓔珞本業經一部二卷 一名菩薩瓔珞經 三十七紙

右宋文帝沙門道嚴譯出長房錄

上五經同本別譯

觀佛三昧經一卷

右後秦鳩摩羅什於長安逍遙

園譯出長房錄

觀佛三昧經一部十卷 或八卷一名觀佛三昧海經 [illegible]

右宋永初年沙門求那跋陀羅

於楊州譯出內典錄

前二經同本異譯

阿閦佛國經一部二卷 一名阿閦經 一名阿閦佛刹諸菩薩學成品

[illegible]

右後漢建和年支讖於洛陽譯

大周刊定衆經目錄卷第四 第三張 函

契

出長房錄

阿閦佛國經一部二卷 第二出一名阿閦佛刹諸菩薩學成品經與支讖譯少異

右東晉成帝支道根譯出長房錄

已上三經同本別譯

如來莊嚴智慧光明入一切佛境界

經二卷 或二卷一名度諸佛境經一十紙

右後魏宣武代曇摩流支於洛

陽譯見長房錄

度諸佛境界智光嚴經一卷 [illegible]

[illegible]

右後魏永平二年至天平年沙

門菩提留支於洛及鄴譯出長

房錄

度諸佛境界智嚴經一卷 [illegible]

右梁天監年曼陀羅仙共僧伽

婆羅於楊都壽光殿及正觀

寺占雲館三處譯出長房錄

上三經同本別譯

念佛三昧經一部六卷 [illegible]

右宋大明六年沙門功德直於

楊都譯見內典錄

大方等大集菩薩念佛三昧經一部

大周刊定衆經目錄[illegible]卷

十卷 一百三十二紙
右隋大業年笈多於東都上林
園翻經館譯出內典錄
前二部十六卷同本別譯
大薩遮尼乾子經一部七卷 或八卷一百六十
三紙
右後魏正光元年菩提留支於
洛都汲南王宅譯見長房錄
菩薩行方便境界神通變化經一部
三卷
右宋文帝元嘉年求那跋陀羅
譯出長房錄
上三部十卷同本別譯
持人菩薩所問經一部四卷 或三卷七十二紙
右西晉沙門竺法護於長安譯
見內典錄
持人菩薩經一部三卷
右前秦建元年涼州沙門竺佛
念譯見長房錄
持世經一部四卷 亦名法印經八十九紙
右後秦弘始年沙門羅什於常
安逍遙園譯見長房錄
善臂菩薩所問經一卷 二十九紙
大周刊定衆經目錄卷第四 第四張 藤

右達摩鬱多羅錄云後秦沙門
羅什譯與持人菩薩所問經同
本異譯

善有品抄經一卷 出善權菩薩經

右出真寂寺錄

右前五經同本別譯

文殊師利現寶藏經一部三卷 或二卷亦[illegible]

[illegible]佛土嚴淨[illegible]

右西晉太始年沙門竺法護譯出
長房錄

文殊師利現寶藏經一部二卷 [illegible]

右西晉惠帝永興元年沙門支
法度譯出長房錄真寂寺錄云
與大方廣寶篋經同本異譯

文殊師利現寶藏經一部二卷 [illegible]

右西晉惠帝太安年安息國沙
門安法欽於洛陽譯見長房錄

上三經同本別譯

慧上菩薩問大善權經一部二卷 或一卷

右後漢靈帝代臨淮清信士嚴
佛調於洛陽譯見長房錄

慧上菩薩問大善權經一部二卷 一名大善權經

右慧上菩薩經或云善權方便經
初名或云方便所度無極經 三十紙

大周刊定衆經目錄卷第四　第五張　瑟

右西晉太康六年沙門竺法護
譯見長房錄
大乘方便經一部三卷 [illegible]
譯小異與慧上菩薩問經同本別譯
右東晉元熙二年天竺居士竺
難提於洛陽譯出長房錄
上慧菩薩經一部二卷 [illegible]
一名大乘方便經 一名大善權經
右北涼沙門僧伽陁於涼州譯
見始興錄
前四經同本別譯
弘道廣顯三昧經一部四卷 [illegible]
[illegible]
右凡四名有十品一本但七品
少中三品一本只有前五品
晉永嘉二年竺法護於長安譯
長房錄如前又寶唱錄六名一
名阿耨達經一名阿耨達龍王
經一名佛道廣顯經餘同上初出
阿耨達龍王經一部二卷 [illegible]
右西晉竺法護於長安譯見內
典錄
已上二部六卷同本異譯
大周刊定衆經目錄卷第四 [illegible]

普超三昧經一部三卷（一名阿闍世王品亦云文殊普超三昧經亦云普超經八十紙）（或四卷第二出與後漢支讖阿闍世王經同）

右西晉太康年竺法護於長安
譯出內典錄

阿闍世王經一部二卷（初出六十四紙）

右後漢支讖於洛陽譯出長房錄

更出阿闍世王經二卷（第二出）

右西晉代竺法護譯出長房錄

放鉢經一卷（是普超經別品譯出僧祐錄八紙）

右道安云晉代法護出見僧祐錄

心本淨經一卷（出普超三昧經）

三幼童經一卷

右西晉河內沙門白法祖譯出
長房錄

溥首童真經一卷

右西晉惠帝太康年聶道真譯
出長房錄

往古造行經一卷

右西晉惠帝法炬法立譯出長
房錄

舉鉢經一卷

右西晉惠帝沙門法炬法立譯
出長房錄

無害我經一卷
右東晉孝武帝竺曇無蘭揚州
謝鎮西寺譯出長房錄
已上十二經同出普超三昧經
大灌頂經一部十二卷 或九卷或十卷 一百二十三紙
右東晉元帝帛尸利蜜多於揚
州譯出內典錄
三歸五戒帶佩護身呪經一卷
右道安云晉代竺法護譯出見
僧祐錄
灌頂七万二千神王護比丘呪經一卷
右道安云晉代竺法護譯出見
僧祐錄
灌頂十二万神王護比丘尼呪經一卷
右道安云晉代竺法護譯出見
僧祐錄
灌頂百結神王護身呪經一卷
右道安云晉代竺法護譯出見
僧祐錄
灌頂宮宅神王守鎮左右呪經一卷
右道安云晉代竺法護譯出見
僧祐錄
灌頂塚墓因緣四方神呪經一卷

右道安云晉代竺法護譯出見
僧祐録
灌頂伏魔封印大神呪經一卷
右道安云晉代竺法護譯出見
僧祐録
灌頂摩尼羅亶大神呪經一卷
右道安云晉代竺法護譯出見
僧祐録
灌頂召五方龍王攝疫毒神呪經一卷
右道安云晉代竺法護譯出見
僧祐録
灌頂梵天神呪策經一卷
右道安云晉代竺法護譯出見
僧祐録
灌頂普廣經一卷一本名普廣菩薩經或名灌頂隨願往生十方淨土經
右道安云晉代竺法護譯出見
僧祐録
隨願往生經一卷一名普廣經
右吳黃武年支謙譯出達摩欝
多羅録
灌頂經一部九卷
右東晉元帝世白尸利蜜多譯
大周刊定衆經目録卷第四 第九張 [illegible]

長房錄云出雜錄

大將軍神呪經一卷

右東晉孝武帝竺曇無蘭揚都謝鎮西寺譯出長房錄

龍王結願五龍神呪經一卷

右東晉孝武帝竺曇無蘭揚都謝鎮西寺譯出長房錄

五龍呪經一卷 [illegible]

右十七經出上大灌頂經

華集衆德三昧經一部三卷 [illegible]

右晉竺法護譯出長房錄

華集三昧經一卷

右西晉惠帝河內沙門白法祖譯出長房錄

集一切福德三昧經一部三卷 [illegible]

右秦弘始年羅什於長安譯見真寂寺錄

上三經同本異譯

化真陁羅所問經一部二卷 [illegible]

右後漢建寧年支讖於雒陽譯

大周刊定衆經目錄卷第四 第十張

癸

出長房録及内典録

十八紙 大樹緊那羅王所問經一部四巻 第二出

右後秦弘始年羅什於常安譯

見長房録

已上二經同本別譯

法鏡經一部二巻 或一巻十六紙

右後漢霊帝代優婆塞安玄

共嚴佛調於洛陽譯出長房録

法鏡經一巻 或二巻二十六紙

右呉黄武年優婆塞支謙譯出

長房録

已上二經同本別譯

郁伽羅越問菩薩行經一巻 或三巻第三出或本郁伽長者經與魏世康僧鎧呉世支謙譯同本廣略小異三十紙

右西晋武帝竺法護譯出長房録

郁伽長者所問經一巻 或二巻第二譯三十紙

右前魏齊王代嘉平年康僧鎧

於洛陽白馬寺譯出長房録

郁伽長者經一部二巻 或一巻第二出

右呉黄武年支謙譯出長房録

小郁伽經一巻 與郁伽長者不同

右西晋竺法護譯出長房録

大周刊定衆經目録巻第四　第十二張　是

郁伽羅越問菩薩經一卷
右西晉惠帝代白法祖譯出長
房錄
郁伽長者所問經一卷
右宋文帝代元嘉年罽賓三藏曇
摩蜜多漢言法秀於祇洹寺譯
出長房錄
已上六經同本別譯
月明童子經一卷（或云月明童男經或云月明菩薩三昧經[illegible]）
右吳赤烏年支謙譯出長房錄
月光童子經一卷（[illegible]）
檀子經[illegible]
右西晉沙門竺法護譯見長房錄
申日兒本經一卷
右宋文帝代求那跋陀羅於祇
洹寺譯出長房錄
德護長者經二部二卷（[illegible]）
右隋開皇年沙門那連提耶舍
於長安譯見內典錄
失利越經一卷（出僧祐錄）
已上五經同本別譯
十法經一卷
（[illegible]）

右後魏佛陁扇多於洛及鄴譯
出長房録
十法經一卷 二十紙
右梁普通年僧伽婆羅於楊都
譯出長房録
巳前二經同本別譯
內藏百寶經一卷 一名內藏百品經八紙
右後漢元嘉二年安世高於洛
陽譯出長房録
內藏百寶經一卷 十紙
右後漢靈帝世支讖譯出長房録
巳上二經同本別譯
演道俗業經一卷 一本無業字
右吳支謙譯出長房録
演道俗業經一卷 第二出與吳代支謙譯者少異十紙
右西秦沙門聖堅於河南國譯
或云法堅或云堅公並是出長
房録
巳上二經同本別譯
寶網經一卷 一名寶網童子經三十二紙
右西晉竺法護譯出長房録
寶網經一卷
右秦羅什譯出長房録



奥

已上二經同本別譯

文殊問菩提經一卷（一名菩提經一名伽耶山頂經一名菩提）　（古經入藏）

右後秦弘始年羅什於常安譯

出長房錄

伽耶山頂經一卷（第二譯 十一紙）

右後魏菩提留支於洛及鄴譯

出長房錄

象頭精舍經一卷（第三譯 九紙）

右隋開皇二年毗尼多留支於

興善寺譯出長房錄

菩提無行經一卷（七紙）

大乘伽耶山頂經一卷（十紙）

右大周長壽二年菩提留志於

大周東寺譯新編入錄

已上五經同本別譯

闡成十二因緣經一卷（四紙）

右後漢桓帝建初年安息國王

子安世高譯出長房錄

闡成十二因緣經一卷（第二譯）

右漢靈帝代沙門支曜於洛陽

譯出長房錄

貝多樹下思惟十二因緣經一卷（第三譯）

右吳黄武年支謙譯出長房録

貝多樹下思惟十二因緣經一卷 五紙

右西晉竺法護譯出内典録

十二因緣經一卷 第四譯 四紙

右南齊永明年求那毗地於楊
州譯出長房録

巳上五經同本別譯

無量門微密持經一卷 八紙

右吳黄武年支謙譯出長房録

阿難目佉經一卷 與微密持經同

右西晉惠帝三藏安法欽於洛
陽譯出長房録

無量破魔陁羅尼經一卷 十二紙

右西晉惠帝代河内沙門白法
祖譯出長房録

新微密持經一卷 第二出 一名成道降魔得一切智經

右東晉安帝隆安二年佛陁跋陁
羅於廬山譯出長房録

出生無量門持經一卷 八紙

右東晉元凞年佛陁跋陁羅於廬
山及楊洲譯出長房録

阿難目佉尼訶離陁羅尼經一卷 十二紙

名無量微密持經一名跋陁羅經量
門持經一名功徳直破魔陁羅尼經



癸

右元魏代佛陀扇多於洛陽白
馬寺譯出長房録
無量門破魔陀羅尼經一卷 七紙
右宋大明年功德直共玄暢譯
出内典録
阿難陀目佉尼呵離陀經一卷
右宋文帝代求那跋陀羅譯出
長房録
出無量持門經一卷
右宋文帝代求那跋陀羅宋言
功德賢元嘉十二年於揚都祇
洹寺譯出長房録
舍利弗陀羅尼經一卷 九紙
右梁代扶南沙門僧伽婆羅於
揚都壽光殿譯出長房録
一向出生菩薩經一卷 十三紙
右隋開皇十五年闍那崛多於
大興善寺譯出長房録
已上十二經同本別譯
長者子制經一卷 一名制經長者
右後漢安息國太子世高譯出
長房録
逝經一卷 一名逝童子經
大周刊定衆經目録卷第十二 [illegible]

右西晋惠帝白法祖譯出長房録

逝童子經一卷（第二出 一名長者制經 一名制經 亦名菩薩逝經 亦名逝經 二紙）

右西晋永寧元年支法度譯出長房録

菩薩逝經一卷（四紙）

右北涼代河西王沮渠蒙遜從弟安陽侯京聲譯出長房録

制經一卷（出真寂寺及長房録）

巳上五經同本異譯

犢子經一卷（二紙）

右呉黄武年支謙譯出達摩欝多羅録

犢子經一卷（一本犢牛經）

右東晋曇無蘭譯出長房録

浄光經一卷（或作乳光經）

右東晋沙門耆多蜜譯出長房録

乳光佛經一卷（與犢子經同本別譯七紙）

右西晋竺法護譯出長房録

不莊挍女經一卷

右呉黄武年支謙譯出長房録

胎藏經一卷（第二譯 四紙）

右西晋代竺法護譯出長房録

大周刊定衆經目録卷第[illegible] 第十七張 [illegible]

無垢賢女經一卷 [illegible]

右西晉太康年竺法護譯出聶
道真錄

腹中女聽經一卷 [illegible]

右北涼沙門曇無讖譯出長房錄

轉女身經一卷 三十紙

右宋文帝元嘉年三藏曇摩
蜜多於祇桓寺譯出長房錄

腹中女聽經一卷 [illegible]

右南齊永平元年中沙門釋法化
誦出與曇無讖所譯不差文
經同出真寂寺錄

已上十經同本別譯

大方等修多羅王經一卷 [illegible]

右後魏菩提留支在洛及鄴譯
出長房錄

轉有經一卷 二紙

右元魏代佛陀扇多譯出達摩笈
多羅錄

已上二經同本別譯

彌勒成佛經一卷 一名彌勒當來下生經 第二譯 十七紙

右西晉太安年竺法護譯見內
典錄

大周刊定衆經目錄卷[illegible] 第十八張 [illegible]

弥勒成佛經一卷 第二譯與法護譯者大同小異十九紙
右秦弘始四年羅什於長安譯
見長房録

弥勒作佛時事經一卷 八紙
右出寶唱録

弥勒來時經一卷 三紙
右出達摩鬱多羅録

弥勒菩薩本願待時成佛經一卷
右秦弘始年羅什譯出長房録

弥勒下生經一卷 一名弥勒受決經一紙
右秦弘始年羅什於長安逍遥
園譯出內典録及長房録

觀弥勒菩薩上生兜率天經一卷 一名弥勒上生經
右宋孝武帝世沮渠京聲譯出
長房録

弥勒成佛經一卷 第三出亦云下生首云大智舍利弗
右蕭齊釋道標譯江州沙門道
政重飾出長房録

弥勒下生經一卷 第三譯
右梁武帝承聖三年真諦於豫
章縣寶田寺譯出長房録

已上十一經同本別譯

阿育王太子壞目因緣經一卷

大周刊定衆經目録卷第四 第十九張 [illegible]

右後漢桓帝建和歲至中平
年支識於雒陽譯出長房録
阿育王太子壞目因緣經一卷（一名王子法益壞目因緣經）
右前秦代建初二年六月八日曇摩
難提共佛念於長安定城爲尚書
令姚旻譯一本無經字出内典録
王子法益壞目因緣經一卷（第二譯）
右前秦建元中竺佛念譯出長房録
巳上三經同本別譯
諸佛要集經一部二卷（二十九紙一云要集經）
右西晉竺法護譯出長房録
諸佛要集經一部二卷
右西晉惠帝太康年竺道眞譯
出長房録
巳上二經同本別譯
藥師瑠璃光經一卷（一名拔除過罪生死得度經一名藥師瑠璃光本願經三紙）
右宋大明年楊都鹿野寺慧簡
譯出内典録
藥師如来本願經一卷（十三紙）
右隋大業年笈多於東都上林
園譯出内典録
藥師如来本願功德經一卷（十五紙）
右大唐貞觀年玄奘於京師慈
大周刊定衆經目録卷第一　第十張

恩寺譯出内典録

以上三經同本別譯

大乘寶雲經一部八卷

右陳代扶南國沙門須菩提於

楊都城内至敬寺譯出長房録

寶雲經一部七卷 初出一百二十紙

右梁代天監年三藏曼陀羅等

於楊都譯出長房録

寶雨經一部十卷 一百八十六紙

右大周長壽二年三藏梵摩於

佛授記寺譯新編入

以上三經同本別譯

諸法勇王經一卷 二十一紙

右後漢支讖譯出達摩欝多羅録

諸法勇王經一卷

右宋文帝代沙門曇摩蜜多

譯出長房録

以上二經同本別譯

十一面觀世音呪經一卷 十一紙 并功能

右後周耶舍崛多譯出長房録

十一面觀世音神呪經一卷

右大唐三藏玄奘於北闕金標

門内譯出内典録

以上二經同本別譯

佛頂呪經并功能一卷

右周武帝寶定四年闍那耶

舍等於長安舊城四天王寺譯

出長房錄

佛頂尊勝陁羅尼經一卷 六紙

右大唐永淳二年佛陁波利譯

新編入錄

佛頂尊勝陁羅尼經一卷 八紙

右大唐永隆元年三藏地婆訶

羅於東都東太原寺譯至天冊万

歲元年十月二十四日奉勅入

錄施行

以上三經同本別譯

大乘同性經一部二卷 又四卷名佛十地經一名一切佛行入智毘盧遮那藏經 四十紙

右後周天和五年闍那耶舍崛

多等於長安舊城四天王寺譯出

長房錄

證契大乘經一部二卷 三十九紙

右大唐永隆元年三藏地婆訶

羅於東太原寺譯新編入

上二經同本別譯

移識經一部二卷 四十三紙



要

右隋開皇十一年闍那崛多等
於長安大興善寺譯出長房錄
大乘顯識經一部二卷 二十五紙
右大唐永隆元年三藏地婆訶
羅於東太原寺譯新編入
以上二經同本別譯
蜀普曜經一部八卷
右初出
普曜經一部八卷 一名方等本起經 二譯一百六十二紙
右晉懷帝永嘉二年竺法護於
天水寺譯出長房錄
普曜經一部八卷 或六卷 第三譯
右宋元嘉四年沙門智嚴寶雲
等譯出長房錄
以上三經同本別譯
十住斷結經一部八卷 或四卷
右漢永平年沙門竺法蘭於洛
陽白馬寺譯出長房錄
十住斷結經一部十卷 第二出
右後秦涼州沙門竺佛念譯出
長房錄
十住斷結經一部十四卷 或十一卷 二百五十四紙
右後秦建元十一年竺佛念共

大周刊定衆經目錄卷第四 第十三張 惡

道安法師譯出紀國寺録僧祐録
以上三經同本別譯
無字寶篋經一卷（六紙）
右後魏代菩提留支譯出長房録
無字寶篋經一卷（第二譯）
右元魏正光六年至元象年佛
陁扇多於洛陽白馬寺及鄴金
花寺譯出長房録
大方廣寶篋經二部三卷（或二卷 十九紙）
右宋文帝元嘉年求那跋陁羅
於荊州新寺譯出長房録
大乘離文字普光明藏經一卷（六紙）
右大唐永淳二年地婆訶羅於
西京太原寺譯新編入
以上四經同本別譯
文殊師利佛土嚴淨經二部二卷（一名佛土嚴淨經 一名嚴佛土經 四十紙）
右西晉太康年竺法護於洛陽
譯出長房録
佛說菩薩三法經一卷
右西晉惠帝代聶道真譯出長
房録
菩薩奉施諸塔作願念經一卷（或作諸字）

右西晋惠帝代聶道真譯出長
房録

爭惡長者問菩薩法經一卷
右道安云晋代竺法護出見僧
祐録

師子步雷音菩薩問文殊師利發心經
一卷
右晋惠帝太康年聶道真譯出
長房録

師子步雷音菩薩問文殊成佛時事
經一卷
以前五經出文殊師利佛土嚴
淨經枝分

賢劫三昧經一部十卷

賢劫經一部十三卷 或十卷二百一十九紙
右西晋元康年沙門竺法護譯
長安譯出内典録

跋陁劫三昧經一部七卷
右西晋元康年沙門竺法護譯
出長房録

賢劫千佛名經一卷 出賢劫經
右東晋孝武帝竺曇無蘭譯
出長房録

賢劫經一部十卷（一名賢劫三昧經 亦名賢劫定意經）
右後秦弘始四年羅什於長安
逍遙園譯出長房錄
以上五經同本別譯
海龍王經一部四卷（或三卷 第一譯）
右西晉太康六年竺法護譯出
長房錄
新海龍王經一部四卷（第二譯入 十五紙）
右北涼玄始七年曇無讖於姑
臧譯出長房錄
以上二經同本異譯
大周刊定衆經目錄卷第四
乙巳歲高麗國大藏都監奉
勅雕造



癸